

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

## Azienda Sanitaria de Sudtiroi

**Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale**

Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Abteilung für Vermögen und Technik / Ripartizione tecnica e patrimoniale

Amt für Neubauten / Ufficio Nuove Costruzioni

Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento Ospedale di Bolzano

**Abänderung des Auftrages Prot. Nr. 21.03/49994 vom 30.01.2012 (Anerkennungsakt vom 26.01.2021 und Auszugsprojekt aus dem Vertrag Prot. Nr. 21.03/472005 vom 20.08.2015)****Modifica del Contratto prot. n. 21.03/49994 del 30.01.2012 (Atto di ricognizione del 26.01.2021 e progetto di stralcio del contratto prot. n. 21.03/472005 del 20.08.2015)**

Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2 / Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2

Beschluss der Landesregierung / Delibera della Giunta Provinciale n. 662 del / vom 13.06.2017

Beschluss des Generaldirektors / Delibera del Direttore Generale n. 2020-000056 del / vom 31.01.2020

Gegenstand/Oggetto: BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN – Medienkanal 2B und Umwandlungszentrale HS-MS – Planung des Änderungsprojekts ohne Ausgabenüberschreitung für die Umwandlungszentrale HS-MS / COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE DI BOLZANO – Canale di servizio 2° lotto e Centrale di trasformazione AT-MT – Progettazione della variante senza esubero di spesa della Centrale di trasformazione AT-MT

**CIG: 86295734EB****CIG: aggiuntivo /****CUP: B43B97000000003**

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von technischen Leistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di prestazioni tecniche necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionale.

Merkmale der Leistungen und geänderte Vertragsbedingungen / Caratteristiche delle prestazioni e condizioni contrattuali modificate:

- Berufliche Dienstleistung der Planung / Prestazione professionale di progettazione;
- Die Kosten der Arbeiten werden nicht verändert / Non vi è alcuna incidenza sull'importo dei valori;
- Wirtschaftlich-technische Bewertung über die Angemessenheit der Kosten / Valutazione tecnico-economica sulla congruità dell'onorario 4438772\_PROT 0126949\_21-09-2023;
- Kostenvoranschlag für berufliche Dienstleistungen vom 24.03.2022 / Preventivo di onorario per prestazioni professionali del 24.03.2022;
- neuen Preisvereinbarung vom 26.01.2022, unterzeichnet von der Bauleitung und Unspannstation HS-MS- Genehmigung von Vereinbarung neuer Preise 14.01.2022 - ohne Mehrkosten/ Verbale di concordamento nuovi prezzi del 26-01-2022 a firma della DL e Approvazione della Verbale Nuovi Prezzi 14.01.2022 - senza aumento di spesa

1. Zuschlagsfirma/ditta aggiudicataria	AIG Ass. Partner, Via Volta n. 3, 39100 Bolzano
2. Auktionsabschlag/ribasso d'asta	31,13%
3. Begründung der Vertragsänderung / Motivazione della modifica del contratto:  Art. 48 Absatz 2 Buchstabe a) L.G. 16/2015 Art. 48 comma 2 lettera a) L.P. 16/2015	Die Ausarbeitung des Änderungsprojekts ist in den vom ursprünglichen Auftrag vorgesehenen Leistungen inbegriffen (Artikel 30 des Leistungsverzeichnisses in den Vertragsbedingungen B.L.G. 1308/2014 und M.D. 17.06.2016). Die Erhöhung des Entgelts entspricht den diesbezüglichen Tarifparametern. / L'elaborazione della perizia di variante è compresa nelle prestazioni previste dall'incarico originario (articolo 30 del capitolato prestazionale D.G.P. 1308/2014 e D.M. 17.06.2016). L'aumento dell'onorario è conforme ai parametri tariffari di riferimento.

4. Beträge/Importi	Betrag/Importo	Sicherheitskosten/Importo sic.	Gesamtbetrag/ complessivo	
	a) Ursprünglicher Vertragsbetrag / Importo contrattuale originario	463.400,53 EUR	n.d.	587.962,59 EUR
	b) Vorherige Änderungen / Modifiche precedenti	2.151.141,98 EUR	n.d.	2.729.368,94 EUR
	c) Veränderung des Betrages / Importo della modifica	6.204,02 EUR	n.d.	7.871,66 EUR
	d) Neuer Vertragsbetrag / Nuovo importo contrattuale	2.620.746,53 EUR	n.d.	3.325.203,19 EUR
5. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile		Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale programma spesa 5917/21		
Der Amtsdirektor – Il Direttore d’ufficio Der Verfahrensverantwortliche – Il responsabile del procedimento ing. Domenico Cramarossa digital signiert/firmato digitalmente				

/fg

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:  
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.  
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.